

Thème Portugais



Composante
LITTÉRATURE
FRANÇAISE ET
COMPAREE,
ETUDES
IBERIQUES
ET LATINO
AMERICAINES



Volume horaire
TD
1h30



Nombre de
semaines
13

En bref

> **Modalité de contrôle:** Contrôle continu

Présentation

Discipline rare : Non

Description et objectifs

Pratique de la traduction littéraire du français vers le portugais, à partir de textes des XXe et XXIe siècles. L'attention sera portée sur les difficultés spécifiques de la grammaire portugaise et sur les différences entre les normes.

Syllabus

ARAÚJO CARREIRA M. H. ; BOUDOY, M., *Le Portugais de A à Z*, Paris, Hatier, 1994.

AZEVEDO, D., *Grande Dicionário de Português/Francês e Francês/Português*, Lisboa, Bertrand, 1998 (11^a ed.).

CASTELEIRO, J. MALACA, *Dicionário da língua portuguesa contemporânea*, Lisboa, Academia das Ciências e Fundação Calouste Gulbenkian, Ed. Verbo, 2001.

CUNHA, C. ; CINTRA, L., *Nova Gramática de Português Contemporâneo*, Lisboa, Ed. Sá da Costa, 1984.

VENTURA, H. ; CASEIRO, M., *Guia Prático de Verbos com Preposições*, Lisboa, Lidel, 1996.

Infos pratiques

Contact administratif

L1L2 Espagnol et Portugais

✉ lettres-iberiques-l1l2@sorbonne-universite.fr

Responsable pédagogique

Maria ARAUJO DA SILVA

✉ Maria.Araujo_Da_Silva@paris-sorbonne.fr